

Generelle salgsvilkår Ashland Norge AS

Artikkel 1 – Generelle vilkår

- De generelle salgsvilkår som er nedfelt her ("Generelle Vilkår") skal gjelde 1) alle tilbud, prisanslag og ordrebekreftelser utstedt av Ashland Norge AS ("Leverandøren") og 2) alle avtaler heretter definert mellom Leverandør og enhver (fremtidig) kjøper ("Kjøper").
- "Ordrebekreftelser" skal bety skriftlige bekræftelser av Leverandøren om å selge eller levere til Kjøper produktene og/eller tjenestene beskrevet i disse. "Kjøpsordre" skal bety skriftlige eller muntlige bestillinger fra Kjøper om å kjøpe produkter eller tjenester fra Leverandøren.
- En avtale ("Avtalen") skal anses å være inngått når (i) Leverandøren skriftlig har bekræftet Avtalen ved en Ordrebekreftelse, eller (ii) dersom Leverandøren ikke sendte en Ordrebekreftelse, når Leverandøren har iverksatt prosessen ved å yte produktet og/eller tjenesten og Kjøper ikke umiddelbart motsatte seg dette skriftlig.
- Leverandøren kan trekke tilbake sine tilbud og prisanslag uten varsel på ethvert tidspunkt før en Avtale mellom Leverandøren og Kjøperen er inngått.
- Opphevelse av en Kjøpsordre og tilbakelevering av produkter og/eller tjenester mot kreditt vil ikke bli akseptert. En Kjøpsordre vil bli ansett som bindende for Kjøper og åpen for Leverandørs aksept i løpet av gyldighetsperioden som spesifisert i Kjøpsordren. Dersom ingen slik gyldighetsperiode er spesifisert i Kjøpsordren, skal denne perioden bestå av 180 dager fra utstedelsesdato. Kjøpers ensidige opphevelse innenfor denne perioden vil ikke være gyldig.
- Ved å inngå en Avtale med Leverandøren, skal Kjøper anses for å ha akseptert de 2. Generelle Vilkår som en integrert del av Avtalen. Med mindre Leverandøren gir sitt uttrykkelige og skriftlige samtykke til noe annet, skal de Generelle Vilkår gjelde over eventuelle motstridende eller ytterligere betingelser eller vilkår fasisatt eller henviset til av Kjøper.

Artikkel 2 – Priser

- Frem til inngåelsen av Avtalen, er alle Leverandørens tilbudte, antydde, offentliggjorte eller kunngjorte priser veiledende og kan endres til enhver tid uten forhåndsvarsel, og kan i særlig grad endres for å reflektere eventuelle økninger i Leverandørens kostnader som stammer fra pålegg eller oppkrøving fra statlige eller andre myndigheter i ethvert land i forbindelse med eventuell import eller annen toll, skatt eller avgift.
- Dersom det ikke uttrykkelig fremkommer av Avtalen, er alle priser gitt eksklusive skatter, emballasje og frakt og basert på "Ex Works" levering i samsvar med Incoterms 2000.
- Alle salg skal faktureres inklusive gjeldende skatter, avgifter og andre kostnader, så vel i som kostnader ved tollklarering som påløper ved eksport.

Artikkel 3 – Betalingsvilkår

- All betaling skal utføres i samsvar med den valuta som fremkommer av fakturaen, innen avtalt tid, uten noen form for fratrukk eller reduksjon uansett årsak, dersom ikke noe annet 2. fremkommer av fakturaen. Kjøper har ikke rett til å utsette sine betalingsforpliktelser.
- Uten hinder av andre kontraktuelle eller lovpålagte rettigheter for Leverandøren, kan Leverandøren beregne renter på eventuelle forfalte betalinger med 15% p.a. fra forfall til betaling har funnet sted. Kjøper er også ansvarlig for alle juridiske kostnader og inndrivningskostnader.
- Dersom Kjøper ikke betaler innen forfallstiden, er Kjøper i kontraktsbrudd ut at det er nødvendig med varsel om bruddet. Den dato som fremkommer av Leverandørens bank utskrift skal være ansett som innbetalingsdatoen..

Artikkel 4 – Leveranse

- Incoterms 2000 eller etterfølgende modifiseringer av disse som offentliggjort av International Chamber of Commerce, og eventuelle spesifikke produktleveransevilkår fremsatt i Avtalen, skal gjelde for alle leveranser som gjøres under Avtalen. Dersom det oppstår en konflikt mellom Incoterms og andre betingelser i Avtalen, skal sistnevnte gå foran førstnevnte.
- Leverandøren skal på alle måter bestrebe seg på å levere produktene og/eller tjenestene innen den avtalte tid, men Leverandøren skal ikke holdes ansvarlig for mangel på 2. oppfyllelse av dette uansett grunn for forsinkelsen. Leverandøren har rett til å gjøre delleveranser.
- Leverandørens vekt- og målangivelser skal gjelde, unntatt hvis det kan bevises at angivelsene er uriktige.
- Kjøper skal umiddelbart inspisere produktene og/eller tjenestene med hensyn til kvalitet og kvantitet i det øyeblikk Leverandøren leverer dem.
- Eierrettighetene til alle produkter levert av Leverandøren skal ikke overføres til Kjøper før det er foretatt fullt oppgjør av salgsbeløpet for de leverte produktene.
- Risiko for tap og skade ved produktene skal overføres til Kjøper ved levering.

Artikkel 5- Emballasje

Dersom Avtalen uttrykker at produktets emballasje er eller skal forbli Leverandørens eiendom eller at den skal tilbakeleveres til Leverandør, skal Kjøper returnere disse tomme og for egen regning og risiko til destinasjonen angitt av Leverandøren og Leverandøren skal varsles om datoen for avsendelsen. Dersom emballasjen ikke blir tilbakelevert i god stand innen rimelig tid, skal Kjøper betale til Leverandøren sistnevntes standard erstatningsbeløp for å dekke dette.

Artikkel 6 – Vannbehandlingstjenster

For de tilfeller hvor Leverandøren tilbyr vannbehandlingstjenester:

- garanterer Kjøper for at han har gitt Leverandøren fullstendig og korrekt informasjon for utarbeidelsen av tilbudet og gjennomføringen av ytelsen i henhold til Avtalen. Kjøper skal gi Leverandøren alle oppdateringer om slike forhold under forløpet av Avtalen. Kjøper skal informere Leverandør om alle endringer i det behandlede anlegget eller ved driften av dette som kan være relevant for vannbehandlingen. Kjøper skal alltid føre loggbok for vannbehandlingen og boken skal være oppdatert og tilgjengelig for Leverandøren;
- Kjøper skal uavbrutt gi nødvendig lys, strøm, vann og ventilasjon for ytelsen av vannbehandlingsstasjonen. Kjøper skal tilse nødvendig, stabil og uavbrutt drift av systemet ved service utført av Leverandøren og Kjøper er ansvarlig for konsekvensene av enhver forurensning ved prosessen, ukontrollert vannutslipp, ukontrollerte endringer i kvaliteten av etterfyllingsvann, maskinsvikt i anleggsmaskinene, ikke planlagte prosessoperasjoner eller hvilke som helst annen hendelse, unntattelse eller handling som kan påvirke riktig ytelse av vannbehandlingsstasjonen ved service utført av Leverandøren, dersom ikke hendelsen, unntattelse eller handlingen alene skyldes Leverandøren, og Kjøper beviser dette;
- Kjøper skal aktsomt utføre alle handlinger som relaterer seg til vannbehandling av eget system, som ikke inngår i den service som det er avtalt at Leverandøren skal utføre. Ved slik utføring, skal Kjøper følge overvåknings- og doseringsinstruksjonene og andre instruksjoner og anbefalinger når det gjelder vannbehandling og Kjøper skal ikke handle på en måte som forstyrrer Leverandørens vannbehandlingstjeneste;

Kjøper skal informere Leverandøren i god tid om delvise eller totale driftsavbrudd og skal påse at Leverandør opprettholder tilgang til Kjøpers vannbehandlingssystem under slike perioder med driftsstans; Kjøper er ansvarlig for å innhente enhver tillatelse, autorisasjon, og godkjenning fra enhver myndighet som kan være påkrevd for å drifte vannbehandlingssystemet og for å lagre og bruke de produkter levert av Leverandøren til Kjøpers anlegg. Kjøper er ansvarlig for informasjon og dokumentasjon gitt til myndighetene, selv om Leverandør har gitt denne informasjonen og/eller dokumentasjonen på Kjøpers anmodning til myndighetene og/eller til Kjøper.

Artikkel 7 – Utstyr

Eierrettighetene til alle produkter gjort tilgjengelig for Kjøper av Leverandøren ved leasing, for testing eller på annen måte, forblir hos Leverandøren, dersom ikke annet er skriftlig avtalt.

Artikkel 8 – Helse- og sikkerhet

Kjøper erkjenner at produktet som skal leveres under enhver Avtale kan utgjøre en fare for menneskehelse og/eller miljø. Kjøper skal sette seg inn i og skal være ansvarlig for at Kjøper selv og alle andre personer involvert i håndteringen av produktene etter at disse har blitt levert av Leverandøren holdes fullt informert med hensyn til enhver slik helse- og miljørisikos art og med hensyn til korrekt og sikker håndtering av produktene.

Artikkel 9 – Inspeksjon

- Kjøper skal umiddelbart inspisere produktet og/eller tjenesten ved levering. Enhver klage på produktet og/eller tjenesten, eller mangel på sådan, skal bli notifisert Leverandøren innen fem virkedager etter leveringen. Dersom slik notifikasjon ikke er mottatt av Leverandør innen denne tidsfristen, skal alle tjenester og/eller produkter være å anse som levert i avtalt mengde, og uten synlige skader.

Artikkel 10 – Garanti for defekte produkter

Leverandøren garanterer at de leverte produktene og/eller tjenestene er i overensstemmelse med de tekniske spesifikasjonene fremsatt i Avtalen ved tidspunkt for levering. Leverandøren gir ingen andre garantier, verken uttrykkelige eller indirekte, med hensyn til noen av produktene eller tjenestene. Det gjøres herved uttrykkelig unntak for garantier som måtte gjelde i henhold til eventuelle lover eller forskrifter, herunder garantier om egnethet eller skikket for noe slags bruk eller formål. Dersom produktene og/eller tjenestene ikke er i overensstemmelse med spesifikasjonene på leveringstidspunktet, skal Leverandøren for egen regning enten erstatte den relevante mengden av tilbakeleverte, uoverensstemmende produkter med en tilsvarende mengde av produktene som møter de spesifiserte krav, eller – etter Leverandørens valg – godskrive Kjøper fakturabeløpet for de tilbakeleverte, uoverensstemmende produktene..

Artikkel 11 – Ansvarsbegrensning

- Ethvert ansvar for Leverandøren som følge av kontaktsforpliktelse eller annet, skal være begrenset til:
 - de misligholdsbeføyelser som fremkommer av Artikkel 10 dersom Avtalen kun dreier seg om levering av et produkt, eller
 - 50 % av det samlede fakturert verdi, eksklusivt merverdiavgift og kreditter, fra Leverandøren til Kjøper i løpet av de tolv umiddelbart foregående månedene for datoen for Leverandørens mottakelse av Kjøpers skriftlige krav, dersom Avtalen bare relaterer seg til levering av tjenester, eller produkter og tjenester, inklusivt men ikke begrenset til levering av vannbehandlingstjenester og tilgjengeliggjøring av utstyr.
- Kjøper skal holde Leverandøren skadesløs fra ethvert krav fra en tredje part som fremsettes i forbindelse med iverksettelsen av denne Avtalen.
- Leverandøren skal ikke under noen omstendighet bli erstatningsansvarlig for følgeskader, indirekte eller tilfeldig tap eller skade av noen som helst type (inkludert uten begrensning tap av fortjeneste eller inntekt).

Artikkel 12 - Force Majeure

Leverandøren vil ikke være ansvarlig for noen forsinkelse eller manglende evne til å oppfylle betingelser eller vilkår i noen Ordrebekreftelse, Avtale eller annen forpliktelse i den grad slik forsinkelse eller manglende oppfyllelse skyldes eller er et resultat av en annen hendelse som er utenfor Leverandørens kontroll, inkludert men ikke begrenset til: (i) streik, arbeidsforstyrrelser, (ii) mangel på tilgang av råvarer eller hjelpevarer, (iii) transportproblemer, (iv) i tilfeller der Leverandøren selv ikke er fabrikant av produktet solgt til Kjøper, manglende evne hos Leverandørens faste leverandør til å levere dette produktet såvel som fabrikantens modifisering av dette produktet som Leverandøren ikke hadde forutsett på tidspunktet for tilbudet, prisanslaget eller Ordrebekreftelsen.

Artikkel 13 – Konfidensialitet

Enhver informasjon av teknisk, forretningsmessig, økonomisk eller annen art og data vedrørende Leverandørens forretninger, inkludert men ikke begrenset til dets formler, produktspesifikasjoner, tjenester, planer, programmer, prosesser, produkter, kostnader, drift og kunder, som Kjøper, Kjøpers filialer, offiserer eller ansatte måtte få kjennskap til under fullbyrdelsen av Avtalen skal behandles som Leverandørens konfidensielle eiendom, og kan ikke benyttes av Kjøper unntatt til gode for Leverandøren i befordringen av Avtalen. Slik informasjon skal ikke legges frem for andre, inkludert statlige organer eller andre myndigheter, verken i løpet av eller i etterkant av Avtalens løpetid uten i hvert enkelttilfelle å innhente Leverandørens skriftlige samtykke til dette på forhånd. All slik informasjon gitt til Kjøper av Leverandøren i skriftlig form eller via andre håndgripelige medier skal leveres tilbake til Leverandøren, enten på Leverandørens første oppfordring eller ved Avtalens opphør.

Artikkel 14 – Regulerende lovgivning / Tvister

- Alle avtaler og dokumenter som disse Generelle Vilkår gjelder for, skal utelukkende reguleres av norsk lovgivning.
- Tvister som måtte oppstå på bakgrunn av avtaler eller dokumenter som disse Generelle Vilkår gjelder for, skal behandles av kompetente domstoler i Norge.
- Det gjøres herved uttrykkelig unntak for anvendelsen av FN-konvensjonen om internasjonale løvsrekjøp (CISG, 1980).